情報工作

此包袱布屬於東江縱隊港九獨立大隊女隊員林展。林展生於 1920 年,2003 年逝世。她曾入讀本地名校庇理羅士女子中學,因為熟諳英語,獲編入港九獨立大隊的國際工作小組,參與營救和情報工作。

在日佔時期的香港,日軍大肆搜捕游擊隊隊員,因此情報員會喬裝成平民,避 開日軍耳目,並會運用各種方法收藏情報,例如將藏有密件的包袱布縛在腰 間,避過日軍崗哨。港九獨立大隊和英軍服務團曾在九龍共同開設一間雜貨 店,作為他們在市區的地下聯絡站,交換情報及物資。

情报工作

此包袱布属于东江纵队港九独立大队女队员林展。林展生于 1920 年,2003 年逝世。她曾入读本地名校庇理罗士女子中学,因为熟谙英语,获编入港九独立大队的国际工作小组,参与营救和情报工作。

在日占时期的香港,日军大肆搜捕游击队队员,因此情报员会乔装成平民,避 开日军耳目,并会运用各种方法收藏情报,例如将藏有密件的包袱布缚在腰 间,避过日军岗哨。港九独立大队和英军服务团曾在九龙共同开设一间杂货 店,作为他们在市区的地下联络站,交换情报及物资。

Intelligence Work

This wrapping cloth belonged to Lam Chin, a female member of the Hong Kong and Kowloon Independent Brigade of the East River Column. Lam was born in 1920 and passed away in 2003. She studied at Belilios Public School, a renowned local school. Since she was fluent in English, she was assigned to the International Liaison Unit of the Brigade and took part in rescue and intelligence work.

During the Japanese occupation, the guerrilla members were hunted aggressively by Japanese forces. Therefore, the intelligence agents disguised themselves as ordinary people to evade Japanese attention. To pass through enemy posts, they hid secret correspondence in many ways, such as wrapping it in a cloth around their waist. The Brigade and the British Army Aid Group operated a grocery store in Kowloon, which was an underground liaison point in the urban area, where intelligence and supplies were exchanged.